



MultiMEDIA
MAKE THE DIFFERENCE



05943

INTERFACCIA VIDEO / VIDEO INTERFACE
INTERFACE VIDÉO / VIDEO-SCHNITTSTELLE
INTERFACE VIDEO

PLUG&PLAY

CITROËN display 7": **BERLINGO** 2018>2019, **C3** 2017>, **C3 Aircross** 2017>, **C6** 2017>
display 9": **C4 AIRCROSS** 2017>, **C6** 2017>

PEUGEOT display 7": **308** 2017>, **408** 2017>, **3008** 2017>, **4008** 2017>, **5008** 2017>
display 10": **3008** 2019>, **2008** 2019>, **508** 2019>, **DS7** 2019>, **BERLINGO** 2019>

OPEL display 7": **CORSA F** 2019>, **GRANDLAND** 2017>

Istruzioni di montaggio **IT**

Installation instructions **EN**

Instructions de montage **FR**

Montageanleitung **DE**

Instrucciones para el montaje **ES**



IT - IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA E AVVERTENZE

La Phonocar Spa declina ogni responsabilità in merito all'utilizzo non conforme alle leggi vigenti del 05943. Leggere attentamente le istruzioni di montaggio per seguire le indicazioni d'installazione e familiarizzare con tutti i controlli, qui di seguito alcune indicazioni: 1) I collegamenti e l'installazione devono essere effettuati da personale formato e informato. 2) Sistemare i cavi in modo che non vengano piegati o compressi da parti metalliche taglienti. 3) Non installare in luoghi umidi o polverosi. 4) Non smontare o modificare l'apparecchio. 5) Utilizzare il prodotto in veicoli con batteria da 12V. 6) Usare fusibili di ricambio dell'ampereaggio corretto. 7) Eseguire correttamente i collegamenti. 8) Evitare che i cavi si impiglino agli oggetti circostanti. La Phonocar Spa declina ogni responsabilità in merito alle eventuali modifiche al colore dei cavi e la definizione dei PIN effettuate dal costruttore del veicolo.



EN - IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS AND WARNINGS

Phonocar Spa declines all responsibility for any use of the 05943 not in compliance with the current laws. Carefully read the mounting instructions to follow the installation directions and to become familiar with all the controls, some of which are described below: 1) Installation and Connections need to be carried out by trained and well-informed personnel. 2) Place the cables in such a way to avoid that they get folded or compressed by sharp metal pieces. 3) Do not install in humid or dusty locations. 4) Do NOT open or modify the appliance. 5) Use the product only on vehicles having a 12V-battery. 6) Make sure replacement fuses have the correct Amp-value. 7) Make sure the connections are carried out correctly. 8) Avoid that the cables get imprisoned by nearby objects.

Phonocar Spa declines all responsibility for any changes to the cables colour and PIN definition made by the vehicle manufacturer.



FR - IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET MISES EN GARDE

Phonocar Spa n'est en aucun cas responsable de l'utilisation non conforme aux législations en vigueur du 05943. Lire attentivement la notice de montage et suivre les indications d'installations pour mieux familiariser avec tous les contrôles ci-dessous quelques indications: 1) L'installation et les Connexions doivent être effectuées par du personnel spécialisé et bien informé sur le produit. 2) Positionner les câbles de manière à éviter qu'ils soient pliés ou comprimés par les parties métalliques. 3) Ne pas installer dans des endroits humides ou poussiéreux. 4) Ne pas ouvrir ou modifier l'appareil. 5) Utiliser le produit exclusivement sur des véhicules avec une batterie à 12V. 6) Utiliser les fusibles de rechange dont l'ampérage est correct. 7) Effectuer les connexions de manière correcte. 8) Éviter que les câbles puissent s'accrocher aux objet voisins. Phonocar Spa n'est pas responsable des éventuels changements des couleurs des câbles et de la définition des PIN effectués par les industries automobiles.



DE - WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN UND WARNHINWEISE

Phonocar Spa lehnt jede Verantwortung für die Verwendung ab, die nicht den Gesetzen des 05943.

Lesen Sie die Montageanweisungen sorgfältig durch, um die Installationsanweisungen zu befolgen, und machen Sie sich mit allen Bedienelementen vertraut. Nachfolgend einige Hinweise: 1) Anschlüsse und Installation müssen von geschultem Fachpersonal durchgeführt werden. 2) Ordnen Sie die Kabel so an, dass diese nicht verbogen oder zusammengedrückt werden. Von scharfen Metallteilen fernhalten um eine Abtrennung zu vermeiden. 3) Nicht an feuchten oder staubigen Montagestellen installieren 4) Das Gerät niemals auseinander nehmen oder Änderungen vornehmen. 5) Das Produkt nur auf Fahrzeugen verwenden, die über eine 12V-Batterie verfügen. 6) Beim Austauschen der Sicherungen immer auf den korrekten Ampere-Wert achten. 7) Elektro-Verbindungen korrekt vornehmen und kontrollieren. 8) Sicherstellen, dass sich die Kabel nicht an naheliegenden Gegenständen verhängen können. Phonocar Spa lehnt jede Verantwortung für eventuelle Änderungen der Farbe der Kabel bzw. der PIN-Bestimmung durch den Fahrzeughersteller ab.



ES - INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Phonocar Spa declina cualquier responsabilidad por el uso del dispositivo que no cumpla con las leyes vigentes del 05943. Lea atentamente las instrucciones de montaje y familiarícese con todos los controles, a continuación encontrará algunas indicaciones: 1) Las conexiones y la instalación deben ser realizadas por personal capacitado e informado. 2) Organice los cables para que no estén doblados o comprimidos entre piezas metálicas afiladas. 3) No instalar el dispositivo en lugares húmedos o polvorientos. 4) No desarme ni modifique el aparato. 5) Use el producto en vehículos con batería de 12V. 6) Use fusibles de repuesto con ampere correcto. 7) Realice las conexiones correctamente. 8) No permita que los cables queden atrapados en objetos circundante. Phonocar Spa declina cualquier responsabilidad por cualquier cambio en el color de los cables y la definición de los PIN realizados por el fabricante del vehículo.

IT - Dispositivo che permette di collegare una telecamera universale posteriore (mirror)al monitor originale della vettura .

EN - Device which allows to connect a universal rear camera (mirror) to the original monitor of the vehicle.

FR - Appareil permettant le branchement d'une caméra de recul universelle (mirror) à l'écran d'origine de la voiture.

DE- Gerät zum Anschluss einer universalen Rückfahrkamera (mirror) zum Originalmonitor des Fahrzeugs.

ES - Dispositivo que permite de conectar una cámara trasera universal (mirror) al monitor original del vehículo.

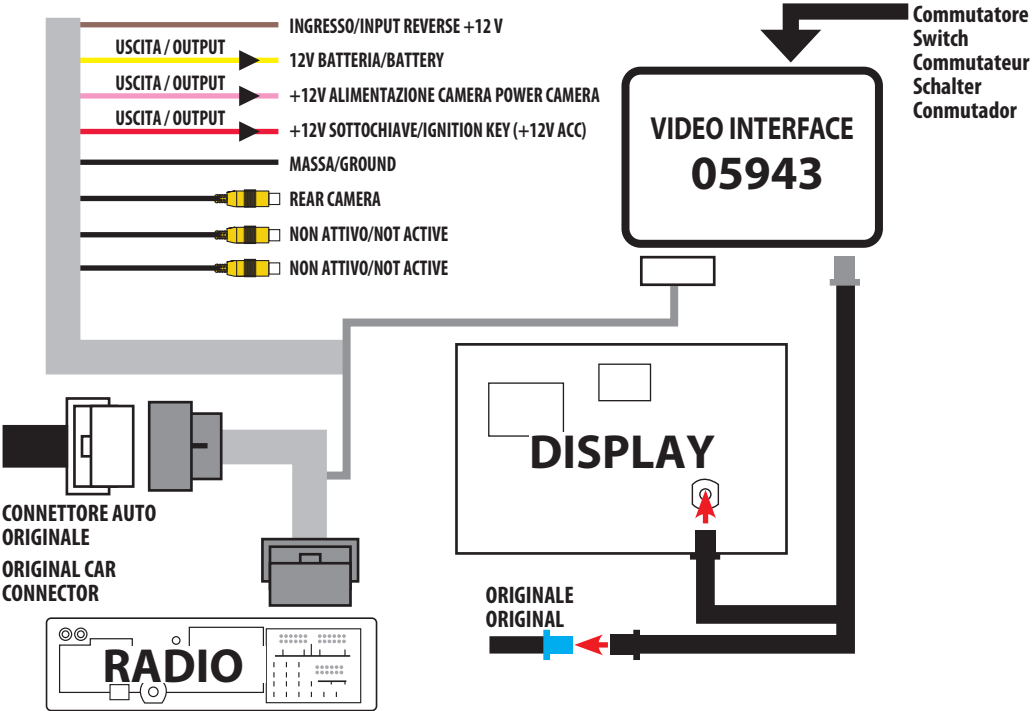
Compatibilità • Compatibility • Compatibilité • Kompatibilität • Compatibilidad

CITROËN display 7": **BERLINGO** 2018>2019, **C3** 2017>, **C3** Aircross 2017>, **C6** 2017>
display 9": **C4 AIRCROSS** 2017>, **C6** 2017>

PEUGEOT display 7": **308** 2017>, **408** 2017>, **3008** 2017>,**4008** 2017>, **5008** 2017>
display 10": **3008** 2019>, **2008** 2019>, **508** 2019>, **DS7** 2019>, **BERLINGO** 2019>

OPEL display 7": **CORSA F** 2019>, **GRANDLAND** 2017>

Collegamenti • Connections • Connexions • Anschlüsse • Conexiones



Commutatore • Switch • Commutateur • Schalter • Conmutador

CAMERA POSTERIORE ATTIVA
ACTIVE REAR CAMERA



NON ABILITATI
NOT ENABLED



DISPLAY 7"/8"
CITROËN C4



DISPLAY 7"/8"
PEUGEOT 308, 408



DISPLAY 7"/8"
CITROËN C6, OPEL GRANDLAND
PEUGEOT 3008, 4008, 5008



DISPLAY 10"
PEUGEOT 508 2019>, 2008 2019>,
3008 2019>
CITROËN DS7, BERLINGO 2019>



DISPLAY 7"/8"
CITROËN C4 2019>



DISPLAY 9"
CITROËN C4 AIRCROSS 2019>, C3 2019>

